

そよ風

2023年
No.136

横浜市港北国際交流ラウンジ

KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE

2023 ワクワクまつり 特集号

5年ぶり! 華やかな「世界のファッションショー」

10月8日、5年ぶりに以前と同じ形で復活したワクワクまつりは大盛況でした。

1300人以上の来場者が異文化体験イベントを楽しんでいました。



ファッションショーの会場開催は5年ぶり! 自国の衣装や他の国の珍しい衣装を着た学習者やボランティアたちで会場は華やかな雰囲気になりました。



子どもの絵日記



昔ながらの遊び体験コーナーではたくさんの子どもたちがおもちゃで遊んでにぎやかでした。駄菓子のくじ引きもお祭りの気分を盛り上げた大人気コーナーでした。ニューカマー子どもの教室では、恒例の子どもたちが書いた絵日記を展示しました。横のモニターでは、書いた本人が読む声が流れ、とても味わい深い趣向でした。

にほんごきょうしつがくしゅうしゃ

日本語教室学習者による

にほんご

日本語スピーチ

今年は、13人の学習者が日本語スピーチをしました。
紙面の都合上、一部を割愛して掲載しています。



自然を楽しめる日本を 発見しましょう！

ゴマン コナー さん

アメリカ カリフォルニア州 出身

私がなぜ日本を大切にしているのかということに関連する話をします。

皆さん、日本百名山という言葉聞いたことがありますか？日本は非常に山が多く、山脈や峰がたくさんあると言われていますが、その数えきれないほどの山のうち、100はとても有名です。そのことを初めて聞いた時から、百名山の全てを登りたくなりました。

しかし、私はずっと山登りに興味があったわけではありません。子供の頃、よく父と一緒にカリフォルニアにあるヨセミテとか、タホーとかの州立公園に行ったのを覚えています。正直、虫が嫌いだし、足が痛くなるので、あまり山登りはしませんでした。キャンプは好きでしたが、山の美しさはまだ分かりませんでした。

大学を卒業してからすぐに北海道に来ました。稚内市に住んで、英語の先生として働き始めました。秋のある日、私は同僚の先生に誘われて近くの山に登りました。とても低い山で、頂上まで2時間しかかかりませんでした。そこからの眺めがとてもよかった。

翌年の夏、山登りを本気で始めたかったので、友達と一緒に富士山に登ってきました。頂上から見た朝日は言葉にできないほど美しく、諦めなくてよかったと思いました。その年の夏が終わる前にポロシリ岳、利尻、大雪山に登りました。その時、カメラに興味を持つようになって風景写真を撮り始めました。

そして今、山登りは私の趣味のひとつとなっています。百名山のうち、11の山に登りました。最近では、群馬県の谷川岳と長野県の御嶽山に登りましたが、途中、御嶽山には危険なところがあって頂上まで登れ

ませんでした。いつかもう一度チャレンジしたいと思っています。後は、神奈川県かながわけんの丹沢たんざわにも行ってみたいと思います。これからも山登りを通して日本の各地を全て見るのが楽しみです。



ベトナムから日本に 来て思ったこと

グエン バオ チャム さん

ベトナム 出身

日本に来て1年半経ちます。最初は留学生として来ましたが、現在は会社員です。今日は、日本で学んで働いた経験についてお話しします。

日本人は非常に仕事熱心で一生懸命な人として知られています。そして、日常生活で周りの人にできるだけ迷惑をかけないように心がけています。これが時々、外国人から見て、日本人が冷たい人だと思われることがあります。また、多くの人々は、日本人が仕事に対して非常に厳しく、疲れ果てるまで残業をすることがよくあると考えています。これらが、世界の人々が日本人について考えることが多い点です。

私もここに住む前からこれらのことを考えていました。1年以上ここで生活し、働いてみて、日本人についてもっと理解する機会を得ました。そして日本人には非常に面白いことがたくさんあることに気づきました。

私も以前、日本人は他人を困らせないように慎重で、年配の人は見知らぬ人からの助けを受けることを好まないと思っていました。しかし、何度も電車やバスで年配の人を助けようとしたところ、喜んで受け入れてくれました。彼らはどのことに本当に幸せを感じていることを理解しました。

日本人はルールに従って行動することが多いですが、それは非常に良いことだと感じます。

日本人のきめ細やかな性格によって素晴らしい製品を作り出し、私はそれを使うたびに嬉しい気持ちに包まれます。

以上が私の日本についていくつか考えたことです。

最後に、私たちがどこにいても仲良く暮らし一緒に素晴らしい社会を作りたいことを願っています。



パンダについて

ホウ シャ さん

中国出身

以前、友達と一緒に中華街で遊んでいたとき、友達がたくさんのパンダに関する質問をして、パンダへの皆さんの熱意を感じました。私は四川、パンダ保護基地があるところ出身なので、今日はこれらの質問に基づいて、パンダについて簡単に紹介いたします。

パンダはクマ科の動物で、中国の国宝であり、絶滅の危機にある動物の一つです。彼らは竹を主食とし、食性は草食動物に近いです。

◆なぜパンダは絶滅の危機に瀕していたのでしょうか？

原因はやはり人間の活動です。パンダの元々の生息地はとても狭かったんです。でも、人間の活動の影響で、ますます小さな区域に分断され、パンダ同士の交流が難しくなっていました。しかし、人工飼育されたパンダもこの地域に戻されています。そのため、今では多くの野生のパンダがここで生息しているんです。

◆なぜパンダはこんなに可愛いのでしょうか？それはネコ科の動物ですか？

実はパンダは戦闘力が高くて、クマ科の肉食動物で、最初は肉を食べていましたが、竹食に適應しました。

◆パンダは普段何をして過ごしているのでしょうか？

パンダは竹を食べますが、消化が難しいため、たくさん食べないと十分なエネルギーを得られません。そのため、パンダはほとんどの時間を食べて過ごし食べると同時に排泄し、残りの時間は基本的に寝て過ごします。

◆なぜパンダは「目のクマ」を持っているのでしょうか？

研究によれば、目が大きいほど天敵をより怯えさせることができるからです。でも、それは人間から見ると、逆に可愛らしさを引き立てる効果があるんです。

◆なぜ日本人はパンダがこんなに好きなのでしょう？

ふわふわの毛、大きな目が可愛らしくて、だれもが愛してしまうでしょう。日本では「かわいいは正義」なので、みんなが純粋に愛しているだけかもしれません。



私の国は美しい国です

アニカ ラシュン さん

オーストリア 出身

私は学生です。日本に2年ぐらい住んでいます。

オーストリアは美しい国です。言語はドイツ語です。

九つの州があり、日本の1/4ぐらいの大きさです。

首都はウィーンです。ウィーンには有名な遊園地のプラーターやシェーンブルン宮殿があります。



ウィーンには、たくさんの古い喫茶店があります。

オーストリアは自然が豊かで山がたくさんあります。

これはハルシュタットです。湖に沿った小さな村です。



次にお料理を紹介いたします。

シュニッツェルはうすい

トンカツのようです。それに

ケーゼシュパッツレです。

小さなヌードルにチーズをかけた料理です。



最後の日、母が泣いていました。私も寂しかったです。でも日本の生活は大好きです。



佐渡島の思い出

チン テイ さん

中国 出身

今年の夏休みに私たちは、佐渡島へ行きました。

次の日に佐渡名物「たらい舟」体験。笠をかぶった着物姿の女性の船頭さんが漕ぐ船は、浅瀬を回るように進み、ゆらりゆらりと浮遊感がとても心地良かったです。

三日目に、ゴールデン佐渡に行きました。佐渡島といえば、江戸時代の慶長年間に発見された「佐渡金山」が

有名です。しかし平安時代の書物「今昔物語」には既に佐渡で金が採れる話が載っているそうです。日本最古の金の採掘は、河原での砂金採りだったのです。

坑道跡に入ると、電動人形が当時の金採掘の様子を再現してくれます。

そして金の延べ棒を取り出す体験もあります。透明な箱の中に金の延べ棒が入っていて、箱の穴から手を入れて金の延べ棒を箱の外に出すというチャレンジができます。金の延べ棒の重さは約12.5kg。家族全員で挑戦しました。お父さんはほぼ成功しました。最後は残念ながら失敗しましたが、みんなに応援されてとても嬉しかったです。

他に面白かったのは砂金採りです。川砂金は持ち帰ることができますので、私たちはネックレスの中に11粒の金を使って作りました。とても楽しかったです。

今回の旅行の体験は、きっと忘れられない思い出になります。



日本酒のいろは

リン リキ さん

中国 出身

私は日本に来て5年になります。今日は、日本酒の魅力をお皆さんにお伝えしたいとおもいます。

まず、発酵の種類を考えると、一般的に酒類は「醸造酒」と「蒸留酒」の二つに分けられます。日本酒はビールやワインと同様に、醸造酒に分類されます。一方で、焼酎やウイスキーは蒸留酒とされます。

醸造酒としての特徴として、日本酒の特性を紹介します。ワインはブドウ糖から直接アルコールに発酵します。ビールはまず糖化が行われ、最初に麦のでんぷんから麦糖あるいは麦汁が生成され、その後麦糖から発酵します。一方、日本酒は糖化と発酵が同時に行われる特別なプロセスを経ていきます。このプロセスは「並行複式発酵」と呼ばれています。

日本酒のラベルには、「吟醸」「醸造アルコール」「精米歩合」という言葉が含まれていますが、それぞれの意味をご存知ですか？

精米歩合は、玄米から表層部を削った米、残った米の割合を%で表す指標です。米の外側、黄色の部分には雑味の原因が含まれており、精米歩合が高くなるほど、酒質が向上します。したがって、米を磨く作業は、酒

の品質を高めるために不可欠です。

一方、醸造アルコールは、酒の保存性を向上させる役割の他に、「味の調整」と「香りの増幅」なども果たします。

日本酒の味わい方について紹介したいと思います。まず、目を使って色を見、鼻を使って香りをかぎ、口を使って味わい、最後に再び口から香りを確認します。これにより、日本酒の特徴が明らかになります。

米原料だけで、その多様性と深みある風味は、日本酒を特別な存在として位置づけています。

機会があれば、ぜひ一度日本酒をお楽しみいただきたいと思います。



どのようにして

呼吸しますか

リクリス プラザス さん

フィリピン 出身

日本は素晴らしい国です。それでもすべてが上手いかわない日もあるでしょう。でもどうやってそんな日を乗り越えたらいいのでしょうか。私は3つの呼吸が必要だと考えます。「鬼滅の刃」の「呼吸」という言葉を覚えていきますか。リラックスのための呼吸の型を3つ紹介します。

リクリスの呼吸一の型！お茶漬けを食べること。私はお茶漬けが大好きです。和食はおいしいと思いますが、お茶漬けが1番です。お茶漬けを食べると、リフレッシュされ、元気を取り戻すことができます。

リクリスの呼吸二の型。温泉に行くこと。誰もが温泉の温かいお湯が好きですね。仕事やネガティブな気持ちや体がこわばらせることがあります。そうすると仕事や日常生活のパフォーマンスが下がってしまいますが、温泉のお湯に一度つかただけで、ストレスは洗い流されます。フィリピンにはこのような文化はありません。私も初めは抵抗がありましたが最近銭湯の中で自由を感じています。

リクリスの呼吸三の型。旅行すること。1年間頑張ったご褒美として、私はいつも冬休みに旅行するようにしています。なぜか分かりませんが、日本のある場所に何度も行っています。どこだと思いませんか。答えは京都です。京都は日本でもっとも美しい場所だと思います。特に嵐山の渡月橋です。昨年行ったとき、そこは天国だと思いました。だからこの冬休み、三度目、出来れば家族と一緒に旅行しようと思っています。

この3つの呼吸のおかげで、私の日本生活は最高です。



スペイン料理

パティーニ コルテス

イスマエル さん

スペイン 出身

スペインのMadridから、7年前に日本にきました。日本でスペイン料理といえはパエリアとスペイン風オムレツが一番人気ですが、本当にスペインでも一番人気でしょうか？ そんなことはありません。スペインの地理、気候や生産される食べ物、文化は非常に変化に富んでいます。いくつか例を見てみましょう。

スペイン北部は大西洋に面しています。この海は冷たい海で、鮫、スズキ、鱈といった魚介類が多いです。また、スペイン北部は山が多く、気候は寒く湿度が高いです。そのため植物が多く、牧畜に適しています。

スペインの東海岸と南海岸は地中海に面しています。大西洋とはまったく異なる種類の魚が生息する非常に暖かい海です。地形は山が少なく、気候は一年中温暖で過ごしやすいため、果樹園が多く、果物や野菜の種類が豊富です。

中央スペインには山地と平地がありますが、共通しているのは気候が厳しく、夏は暑く、冬は寒いことです。穀物やワイン用のブドウの栽培が多いです。豚や羊などの家畜も多いです。

カナリア諸島は1479年以来スペインに属しています。1500年代のアメリカ植民地化において、カナリア諸島は非常に重要でした。気候は沖縄によく似ていますが台風はありません。不思議なことに、テネリフェ本島には富士山によく似た火山、テイデがあります、標高も火山活動もよく似ています（テイデは3715メートル、富士山は3776メートルです）。皆さんもぜひスペイン各地を旅して、その料理を食べてみてください。



ようこそスリランカへ

プラブシ マナミニ さん

スリランカ 出身

今日は皆さんと一緒に私の母国スリランカへ行ってみたいと思います。成田空港からスリランカのバンダラナイケ空港まで直行便で9時間ぐらいかかります。

スリランカはインド洋にある小さな島国で、インド洋の真珠と呼ばれています。北海道の8割ぐらいの広さで、人口は2100万人です。

まず、海岸に沿ってミリッサという有名なビーチに行きましょう。ここでは、サーフィンやシュノーケリングをしたり、風フェスティバルに参加したり、サンゴを見たり、海の生き物、特にウミガメやシロナガスクジラを見たり、色んなことができます。

次は、有名な森林保護区の一つであるヤーラ国立公園に行きましょう。ここでサファリに行くと、たくさんの野生動物を見ることができます。

次はシギリヤと呼ばれる古代の要塞の一つに行きます。シギリヤはライオンの岩という意味があります。西暦477年から495年の間、カシャパ王がこの岩を見て、岩の上に城を建てたと言われています。そこでは古代の城の遺跡と庭園を見ることができます。

シギリヤはユネスコの世界遺産に登録されています。最後に、世界遺産にも登録されている、スリランカの中心にある聖なる歯のお寺を訪れてみましょう。

スリランカで最も神聖な場所のひとつで、仏陀の歯が納められています。ここでは古代の城の遺跡と庭園を見ることができます。

見どころはカラフルな服を着た、聖なる歯の遺物を運ぶ像が白い布の上を歩く姿です。

スリランカには他にも美しい場所がたくさんありますので、皆さんもぜひ訪れて楽しんでください。



家族ドライブ・

中国の旅

チョウ シバ さん

中国 出身

これから自分のことと中国を42日間旅行したことについて話したいと思います。

私は2022年7月21日に中国常州から日本の横浜にきました。

私は美食と旅行が好きです。2023年6月18日から8月22日まで中国へ戻りました。その時に家族と一緒に旅行しました。私の家族は、妻と息子が二人です。

6月21日に私たち4人は車で常州から旅行を始めました。そして、8月3日に山東省威海市常州の家に戻って、旅行が終わりました。旅行全体で42日間、2万キロぐらいで、幸いにも旅全体が順調でした。

旅行中綺麗な景色がたくさんありました。
桂林市の象山公園とラサ市のポタラ宮です。



他には、バンソックの滝です、佩枯錯、カナス湖、チャルハン塩湖に行きました。

勿論、色々な困難にも遭遇しました。旅行中の気温は最低マイナス2度くらい、最高は54度でした。海拔は、最低マイナス150メートル、最高5600メートル、その上に道路が悪くて、車のタイヤやダンパーが壊れました。でも、景色が綺麗なので、私と家族はとても楽しかったです。



私の国
ピバルチ フィリップ さん
チェコ 出身

私の国の名前はチェコです。最近この名前は変わりました。30年ぐらい前まではチェコスロバキアでした。30年前にチェコとスロバキアは別の国になりました。だから名前はチェコになりました。数年前にもう一度変わりました。チェキアです。でも、日本語ではまだチェコです。

チェコは本当に小さい国で、ヨーロッパの中央にあって、ドイツの隣にあります。チェコの首都プラハからドイツまで車で運転すると、3時間ぐらいかかります。

チェコにはたくさん古い城があります。いくつかの城は良い状態にありますが、多くは壊れています。良い状態の城は博物館になって、壊れている城ではいろいろなイベントがあります。コンサートやキャンプや食と踊りの祭りががあります。

一番有名なのはビールです。ドイツ人が最もビールを飲むと思われていますが、チェコ人が世界で一番多くビールを飲みます。ドイツ人は1年間に100リットル飲みますが、チェコ人は平均140リットルです。

ですから、チェコにはビール工場が多いです。子供のとき、私もビール工場では働かなければなりませんでした。あの仕事は私の生活にとって最悪でした。毎日12時間働き、ずっとビールの匂いがするし、大変で辛かったです。この経験をしたので、今はビールをあまり

飲まないですし、ビールの匂いが苦手です。
なのに、チェコ語で私の名字のピバルチの意味は「ビールを作る人」です。これはもう、しょうがないですね。



日本のおもしろいところ
バッタ ティワリ サビタ さん
ネパール 出身

私の家族はカトマンズからバスで4時間くらいのDhadhing という村に住んでいます。家にはライチ、オレンジ、パイナップル、マンゴー、バナナ、梨などの木がたくさんあり、とてもいいところです。大学では心理学を勉強して、小学校の先生をしていました。

2016年に旦那さんの家族と日本に来ました。日本に来た時は日本語を話す事が出来ませんでした。区役所に行っても、病院に行っても日本語が分からなくて日本に住むことは大変だと思いました。周りに日本語を教えてくださいる人がいなかったで、仕事で話したことをメモして家に帰ってから自分で勉強しました。4年間くらいアルバイトをしました。2020年に会社を決めて正社員になりました。今は日本人と話す事が出来るようになりました。今年の3月からラウンジで勉強しています。

日本では大変な事も面白い事もあります。日本のあいさつはとても面白いです。日本にはあいさつの種類がたくさんあります。例えば謝る時、「ごめんなさい」

「すみません」「申し訳ありません」などがあります。お礼を言う時は「ありがとう」「ありがとうございます」「助かります」などがあり、相手が偉い人だとお辞儀の深さが変わります。ネパールには「ありがとう」と「どうもありがとう」の2つくらいです。日本人は挨拶を使い分けるところが面白いと思います。

日本に来て7年が経ちました。日本人とも話せる様になってきました。今は日本の生活に慣れてきて、日本に住む事が楽しくなってきました。



中国と日本の
「距離感」の違い
カトウ さん
中国 出身

中国では、人と人の「距離感」が大変近いです。例えば、初めて会う人と連絡先を交換したり、会社の同僚

とすぐに仲良くなって一緒に旅行に行ったり、3世代の大家族が同居したりすることが一般的です。みんなが親しみやすく、お互いに近づきたいという気持ちがあるからだと思います。

他の国と日本を比較すると、日本はもともと距離感を重視する国です。日本人は西洋のように顔を合わせて抱擁したり、キスしたりではなく、お互いにお辞儀することが普通であり、十分な距離が必要です。一人暮らしをしている人が多いことも関係あるのか、みんなが「小さな輪」の中で生活しているようなイメージがあります。

中国と日本の距離感の違いは個人のプライベートスペースへの理解が違うからだと思います。物理的な距離だけではなく、心の中でも同じだと思います。私は人と付き合うときに適切な緩衝地帯が必要であり、背景にある文化や個人ごとの多様性を理解し、尊重したいと思っています。お互いに素晴らしい人間関係を構築していきましょう！

とくぎひろう 特技披露



上からカラオケのチャンマーテンさん（アメリカ）、チン テイさんとハウ エン セイさん（中国）、リツ ゲイさん（中国）、ヴァイオリンのフランク パウダーメーカーさん（アメリカ）

し かい つと みな 司会を務めた皆さん



左の写真のチョウ セイさん（中国）、日本語スピーチのリン リキさん（中国）とカラオケのリツ ゲイさん（中国）が司会を務めました。

にほんごきょうしつ しょうかい 日本語教室の紹介

港北国際交流ラウンジには、外国人のための日本語クラスがあります。

日本語を勉強したい外国の方であれば、どなたでも参加できます。

◆クラスの定員を超えた場合、お断りすることがあります。

◆15歳以上の方が参加できます。

◆費用は1回あたり100円です。最初の日に《100円×回数》を払ってください。

返金はできません。

◆港北ラウンジの日本語教室ではビザを取るための書類は出せません。

◆子供連れの参加はできません。保育があるクラスがあります。

日本語教室の参加についての詳しいことは、次のページに掲載されているQRコードからWebページを見るかまたは、ラウンジに電話してください。

At Kohoku International Lounge, we provide Japanese classes for non-native Japanese speakers living around Kohoku-ku area. We welcome all foreigners to join and study Japanese classes with us.

Please note the following points:

◆ We may not accept all applicants in case numbers of participants exceed the limit number of students per class.

◆ Only those who are older than 15 years old can join the class.

◆ The lesson fee is 100 yen per session. Please pay the lesson fee (100-yen x number of study sessions) at the beginning of the course. The lesson fee cannot be refunded in any case.

◆ Documents for obtaining a visa cannot be issued at the Japanese class at Kohoku Lounge.

◆ You cannot bring your child to Japanese class together with you. There are classes with childcare services. Please ask us if you need.

ミニ外国語

こちら5年ぶりに復活した人気コーナー。
7か国・8人がそれぞれの国の言葉を教えてくれました。



外国人スタッフのワークショップ

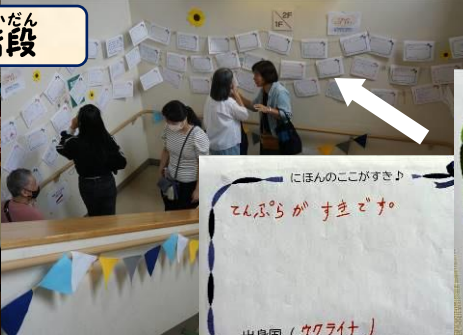
- ベトナム・中国・韓国出身のスタッフが、国の遊びやクラフトを紹介。一緒に遊んだり作ったりしました。



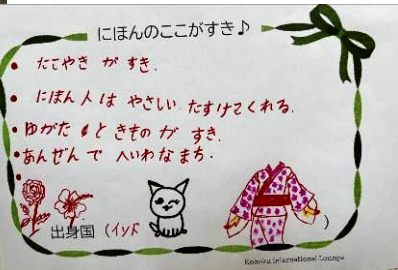
民族衣装の部屋



楽しすぎる階段



学習者からのうれしいメッセージがいっぱい!



よこはましこうほくこくさいこうりゅう
横浜市港北国際交流ラウンジ
KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE
〒222-0032 横浜市港北区大豆戸町316-1
Tel 045-430-5670 Fax 045-430-5671
E-mail kohokulounge@yokohama.nifty.jp
ホームページ <https://kohokulounge.com/>



Website



Facebook



Instagram

